

Important 1514 Information!

Contents

<i>English</i>	2
<i>Français</i>	3
<i>Deutsch</i>	4
<i>Italiano</i>	5
<i>Español</i>	6
<i>Safety Labels</i>	7

Manual Supplement

Place this supplement in your manual.

European Union Compliance



This product complies with EN 55022, EN 50082-1, EN 60950, and EN 60825-1 as required by the EMC Directive 89/336/EEC as amended by 92/31/EEC and by the Low Voltage Directive 73/23/EEC as amended by 93/68/EEC.

TÜV Approval

This product is TÜV licensed EN 60950 and EN 60825-1.

Additional EMI/RFI Compliance

This device meets the Class B limit requirements of CISPR 22.

1514 Laser Compliance and Precaution

The 1514 complies with the following standards for laser safety:

IEC 825-1 / EN 60825-1 - Class 2 Laser Product

The 1514 has a maximum output of 1,0 mW at 670 nm.

The 1514 is provided with the labels illustrated below installed. Page 8 of this supplement shows a illustration of the additional labels that are provided for users not in English speaking countries. These labels contain important safety information for the user. If you are not in an English speaking country, you MUST locate the sheet of labels that were shipped with your 1514 and replace or cover the existing label with the appropriate label for your country.

CAUTION
LASER RADIATION
WHEN OPEN.



EN 60825-1 : 1994
IEC 825-1 : 1993



1514S.002

Supplément au manuel du modèle 1514

Veillez placer ce supplément dans votre manuel.

Déclaration de conformité européenne



Ce produit est conforme aux normes EN 55022, EN 50082-1, EN 60950 et EN 60825-1, tel qu'exigé par la directive de l'EMC n° 89/336/CEE amendée par l'article 92/31/CEE et par la directive sur la basse tension n° 73/23/CEE amendée par l'article 93/68/CEE.

Approbation de TÜV

Ce produit a obtenu un permis de TÜV EN 60950 et EN 60825-1.

Conformité additionnelle à la norme EMI/RFI

Cet appareil respecte les limites imposées pour la Classe B par le CISPR 22.

Conformité et sécurité du laser au modèle 1514

Le modèle 1514 est conforme aux normes de sécurité suivantes pour les appareils au laser :

Produit au laser de Classe 2 - CEI 825-1 / EN 60825-1

Le modèle 1514 offre une puissance de sortie maximum de 1,0 mW à 670 nm.

Une étiquette de mise en garde relative au laser a été apposée sur le modèle 1514. Veuillez vérifier que l'étiquette convient pour votre pays.

Si l'étiquette n'est pas correcte, vous DEVEZ procéder comme suit :

1. Veuillez repérer les étiquettes qui ont été livrées avec le modèle 1514. (Vous trouverez une illustration des étiquettes de mise en garde relatives au laser à la page 8 de ce guide. Cela vous aidera à identifier ce que vous recherchez.)
2. Choisissez l'étiquette qui convient.
3. Placez l'étiquette auto-collante requise sur l'étiquette actuelle du modèle 1514 de façon à la recouvrir.

1514 Ergänzung zum Handbuch

Legen Sie diese Ergänzung in Ihr Handbuch.

Europäische Übereinstimmungserklärung



Dieses Produkt entspricht EN 55022, EN 50082-1, EN 60950, und EN 60825-1 in Übereinstimmung mit der EMC-Richtlinie 89/336/EWG, abgeändert durch 92/31/EWG, und der Richtlinie für Niederspannung 73/23/EWG, abgeändert durch 93/68/EWG.

TÜV-Zulassung

Dieses Produkt ist, vom TÜV (EN 60950 und EN 60825-1) gemäß der Sicherheitsnorm lizenziert.

Zusätzliche Elektromagnetische Störung-Übereinstimmung

Dieses Gerät entspricht den Grenzbestimmungen der Klasse B von CISPR 22.

Laser Vorschrift und Vorsichtsmaßnahmen für 1514

Der 1514 stimmt mit den folgenden Richtlinien für Lasersicherheit überein:

IEC 825-1 / EN 60825-1 - Laser-Produkt der Klasse 2

Der 1514 hat ein maximales Output von 1,0 mW bei 670 nm.

Am Gerät 1514 wurde ein Laser-Warnaufkleber angebracht. Überprüfen Sie den angebrachten Aufkleber, um sicherzustellen, daß er den Bestimmungen Ihres Landes entspricht.

Wenn der Laser-Warnaufkleber nicht der richtige ist, MÜSSEN Sie die folgenden Schritte durchführen:

1. Holen Sie die Aufkleber, die mit dem Gerät 1514 mitgeliefert wurden. (Eine Abbildung der Laser-Warnaufkleber finden Sie auf Seite 8 in dieser Anleitung. Dadurch wird Ihnen klar, welchen Aufkleber Sie benötigen.)
2. Wählen Sie den richtigen Aufkleber aus.
3. Kleben Sie auf dem Gerät 1514 den selbstklebenden Aufkleber auf den existierenden.

1514 Supplemento al manuale

Si prega di collocare questo supplemento nel manuale`.

Dichiarazione europea di conformità



Questo prodotto è conforme a EN 55022, EN 50082-1, EN 60950 e EN 60825-1 come richiesto dalla Direttiva EMC 89/336 CEE, modificata dalla 92/31/CEE e dalla Direttiva sulla bassa tensione 73/23/CEE, modificata dalla 93/68/CEE.

Approvazione TÜV

Questo prodotto è autorizzato da TÜV (EN 60950 e EN 60825-1) per le misure di sicurezza.

Ulteriore conformità con EMI/RFI

Questo dispositivo soddisfa i requisiti concernenti i limiti della Classe B di CISPR 22.

Conformità e precauzioni con il laser 1514

Il 1514 è conforme ai seguenti standard per le misure di sicurezza relative al laser:

IEC 825-1 / EN 60825-1 - Prodotto laser della Classe 2

Il 1514 ha un output massimo di 1,0 mW a 670 nm.

Un'etichetta di avviso per il laser è stata affissa al 1514. Controllare l'etichetta apposta per assicurarsi che sia appropriata per la propria nazione.

Se l'etichetta di avviso per il laser non è corretta, DOVETE seguire i seguenti punti:

1. Localizzare le etichette che sono state spedite con il 1514. (Controllare a pagina 8 di questa guida un'illustrazione di queste etichette di avviso per il laser. Questo vi sarà di aiuto per capire quello che state cercando.)
2. Selezionare l'etichetta corretta.
3. Applicare l'etichetta autoadesiva sopra l'etichetta esistente del 1514.

Suplemento del manual del producto 1514

Por favor, coloque este suplemento dentro de su manual.

Declaración de conformidad europea



Este producto cumple con las normas EN 55022, EN 50082-1, EN 60950 y EN 60825-1, de acuerdo a lo establecido por la directiva de EMC 89/336/CEE corregida por 92/31/CEE y por la directiva referente al bajo voltaje 73/23/CEE corregida por 93/68/CEE.

Aprobación TÜV

Este producto cuenta con la licencia de seguridad TÜV EN 60950 y EN 60825-1.

Conformidad adicional con EMI/RFI

Este dispositivo cumple con los límites requeridos para la Clase B de CISPR 22.

Conformidad y precauciones del láser de 1514

El producto 1514 cumple con los siguientes estándares de seguridad del láser:

IEC 825-1 / EN 60825-1 - Clase 2 de producto láser

El producto 1514 tiene una potencia de salida máxima de 1,0 mW a 670 nm.

El producto 1514 tiene adherida una etiqueta de precauciones sobre el láser. Asegúrese de que la etiqueta sea la correspondiente a su país.


Si la etiqueta no es la correcta, DEBERÁ seguir los siguientes pasos:

1. Busque las etiquetas incluidas con el producto 1514. (Consulte la página 8 de esta guía para ver una ilustración de las etiquetas de precauciones sobre el láser que debe buscar.)
2. Seleccione la etiqueta apropiada.
3. Pegue la etiqueta autoadhesiva sobre la etiqueta que se encuentra adherida al producto.

FRANÇAIS

<p>ATTENTION RAYONNEMENT LASER EN CAS D'OUVERTURE.</p>	 <small>EN 60825-1 : 1994 IEC 825-1 : 1993</small>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> <p>RAYONNEMENT LASER NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU</p> <p><small>APPAREIL À RAYONNEMENT LASER DE CLASSE 2 1.0mW 670nm</small></p> </div>
---	--	---


DEUTSCH

<p>VORSICHT LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEOFFNET.</p>	 <small>EN 60825-1 : 1994 IEC 825-1 : 1993</small>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> <p>LASERSTRAHLUNG NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN</p> <p><small>LASER KLASSE 2 1.0mW 670nm</small></p> </div>
---	--	---

ITALIANO

<p>ATTENZIONE RADIAZIONE LASER IN CASO DI APERTURA.</p>	 <small>EN 60825-1 : 1994 IEC 825-1 : 1993</small>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> <p>RADIAZIONE LASER NON FISSARE IL FASCIO</p> <p><small>APPARECCHIO LASER DI CLASSE 2 In Accordo con la Norma CEI 76-2 1.0mW 670nm</small></p> </div>
--	--	---

日本語

<p>開いた時、 レーザー光線に注意すること。</p>	 <small>IEC 825-1</small>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> <p>レーザー光</p> <p><small>ビームをのぞきこまないこと 〔最大出力1mW〕〔波長670nm〕 クラス2 レーザ製品</small></p> </div>
---------------------------------	---	---

NORSKA - DENSK

<p>ADVARSEL LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES.</p>	 <small>EN 60825-1 : 1994 IEC 825-1 : 1993</small>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> <p>LASERSTRÅLING STIRR IKKE INN I STRÅLEN</p> <p><small>KLASSE 2 LASER PRODUKT 1.0mW 670nm</small></p> </div>
--	---	---

ESPAÑOL

<p>¡CUIDADO! RADIACIÓN LASER AL ABRIR.</p>	 <small>EN 60825-1 : 1994 IEC 825-1 : 1993</small>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> <p>LUZ LASER ¡NO MIRE HACIA EL RAYO!</p> <p><small>CATEGORIA 2 PRODUCTO LASER 1.0mW 670nm</small></p> </div>
---	--	--

SVENSKA / SUOMI

<p>VARNING LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD.</p>	<p>VARDI AVATTAESSA OLET ALLTUNA LASERSATEILYLLE.</p>	 <small>EN 60825-1 : 1994 IEC 825-1 : 1993</small>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> <p>VARNING LASERSTRÅLNING - STIRRA EJ IN I STRÅLEN</p> <p><small>LASER DIODE KLASS 2 1.0mW - 670nm</small></p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-top: 2px;"> <p>V A R A LASERSATEILVÄ ÄLÄ TUJOTÄ SATEESEEN</p> <p><small>LUOKAN 2 LASER 1.0mW - 670nm</small></p> </div>
---	--	--	--

1514S.001

Intermec
Technologies Corporation

6001 36th Avenue West
P.O. Box 4280
Everett, WA 98203-9280

© 1998 Intermec
All Rights Reserved

P/N 064682-002

